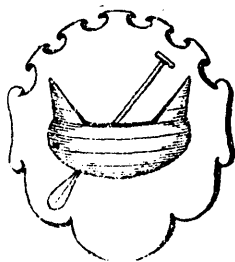


DZIENNIK

ZARZĄDU

Redakcja i administracja
Plac Wolności 44. Tel. 28-08.
Adminstr. czynna od g. 9-12 w p.
Redakcja od godz. 2-3 po południu

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.--



M. ŁODZI.

Ogłoszenia: Wiersz nonparel (cztery szp. na stronie) zł. 0.20—Przed tekstem zł. 0.33—za wiersz (dwie szpalty na stronie) Drobne zł. 0.05 za wyraz. Najmniejsze ogłoszenie zł. 0.50

Cena egzemplarz. 0.25.

Nr. 9. (385)

Łódź, Wtorek 1 marca 1927 r.

Rok IX

Treść N-ru: O kredyty dla zatrudnienia bezrobotnych w r. 1927/28; Protokoły 4 i 5 (V sesji) posiedzeń Rady Miejskiej z dn. 9 i 10 lutego 1927 r.; Biuletyn statystyczny; Statystyka prywatnego ruchu budowlanego w Łodzi; Okólnik Nr. 5; Kronika miejska; Z życia miast polskich; Ogłoszenia

O kredyty dla zatrudnienia bezrobotnych w r. 1927/28

(Memorjał Magistratu m. Łodzi, wniesiony do Ministerstw: Robót Publicznych, Spraw Wewnętrznych i Skarbu)*)

Na skutek intensywnie prowadzonej akcji przez władze państwowe w celu złagodzenia wzrastającego w kraju naszym bezrobocia, w roku ubiegłym uwidaczniać się zaczęła znaczna w tym kierunku poprawa. To też ilość poszukujących wówczas pracy zmniejszyła się do połowy. Nie wnikając w przyczyny niepomyślnego zwrotu, stwierdzić obecnie musimy, iż stosunki gospodarcze znów uległy pogorszeniu.

W zrozumieniu sytuacji samorząd łódzki, poczynawszy od roku 1924, kontynuuje szereg różnych robót inwestycyjnych, początkowo w zakresie, na jaki zezwalały możliwości finansowe miasta, rozszerzając je w miarę napływania kredytów państwowych. Prowadzone w dotychczasowem tempie prace nie pozwalają z braku dostatecznych funduszy zatrudnić należytej ilości robotników, pomimo przygotowanych odnośnych projektów i planów, jak: budowa 5 nowych gmachów szkolnych, gmachów dla zakładów Wydziału Opieki Społecznej i Wydziału Zdrowotności Publicznej, niezbędnych obiektów miejskich i wiele innych, które w razie uruchomienia, ożywiając przemysł budowlany, przyczynią się znacznie do zmniejszenia liczby bezrobotnych. Prace te mogłyby być wykonane w ciągu 5—6 lat, Okres powyższy w miarę potrzeby dałoby się zmieścić nawet do połowy, a może i więcej, gdyby konieczność stosunków gospodarczych tego wymagała. Do wykonania omawianych projektów niezbędne są jednakże większe niż obecnie środki finansowe. Mając więc na uwadze prowadzenie dalszej walki z klęską bezrobocia, z drugiej zaś strony potrzebę prze-

*) Por. Nr. 8, str. 14 „Dz. Z. m. Ł.” (Red).

prowadzenia dla dobra ogółu mieszkańców niezbędnych urządzeń miejskich, Magistrat m. Łodzi przedkłada poniżej projekty zamierzonych robót inwestycyjnych na rok 1927 i zarazem uprasza o udzielenie na ten cel Gminie m. Łodzi długoterminowych i bezprocentowych kredytów ze Skarbu Państwa.

Dla uzasadnienia powyższego nadmieniamy, że wskutek obecnej stagnacji wpływy z podatków przemysłowych zmniejszyły się, natomiast ciężary, spowodowane forsownem prowadzeniem robót inwestycyjnych, pochłaniają nie tylko wszelkie oszczędności, ale i dochody nadzwyczajne, jak naprz.: rozrachunek z Łódzkim Towarzystwem Elektrycznym, z którego całkowity wpływ w sumie zł. 2.400.000 przekazany został na częściowe pokrycie I-szej pożyczki kanalizacyjnej. Stanowisko nasze usprawiedliwiają także zobowiązania z tytułu obecnych pożyczek, od których reszta odsetek na rok bieżący wynosi zł. 798.331, raty zł. 2.309.741, razem więc zł. 3.108.072.

Wobec tego, iż amortyzacja pożyczek inwestycyjnych przewidziana jest na okres 3-letni, zaś pożyczki kanalizacyjnej na 5-letni, poczynając od roku 1927. uprzejmie prosimy o rozłożenie spłat przyszłych kredytów w ten sposób, by pierwsza ich rata mogła nastąpić po umorzeniu obecnych długów, t. j. od roku 1932.

1. Rozpoczęcie budowy 5 nowych gmachów szkolnych na krańcach miasta, według opracowanych i przyjętych planów, pozwoliłoby zatrudnić 319 robotników z rzemieślnikami. Koszt wyprowadzenia w surowym stanie pod dach wyniesie:

319 robotników, zatrudnionych w ciągu 8 miesięcy, daje dniówek $319 \times 8 \times 25 = 63.800$, licząc dniówkę po zł. 6,12 — otrzymamy zł. 381.960, koszt materiałów wyniesie zł. 477.981; ogólny koszt: robocizna — zł. 381.960, materiały — zł. 477.981, —, razem zł. 859.941.

2. Przy budowie następujących obiektów: domu mieszkalnego dla bezdomnych, domu pracy przymusowej, domu wychowawczego, zakładu kąpielowego i pralni miejskiej — mogłoby być zatrudnionych 258 robotników w ciągu 8 miesięcy:

$258 \times 8 \times 25 = 51.600$, licząc dniówkę po zł. 6, koszt wyniosł: $6 \times 51.600 =$ zł. 258.000, materiały zł. 378.328, —, razem zł. 636.328.

3. Przy budowie niezbędnych obiektów miejskich: gmachu dla Rady Miejskiej, gmachu dla pomieszczeń biur dla Wydziału Podatkowego i Opieki Społecznej oraz budynku dla Warsztatów Miejskich i przechowywania narzędzi — może być zatrudnionych 168 robotników w ciągu 8 miesięcy, co daje dniówek:

$168 \times 8 \times 25 = 33.600$, licząc dniówkę zł. 6,34, ogólne koszty wyniosą: $6,34 \times 33.600 =$ zł. 208.664
materiały „ 277.446 —, razem zł. 486.110.

4. Przy budowie wiaduktu kolejowego pomiędzy ulicami Tramwajową i Wysoką może być zatrudnionych 235 robotników w ciągu 8 miesięcy:

235 robotników w ciągu 8 mies. daje dniówek: $235 \times 8 \times 25 = 47.000$, licząc dniówkę po zł. 6, ogólne koszty wyniosą:

$6 \times 47.000 =$ zł. 282.000
materiały „ 418.000 —, razem zł. 700.000.

5. Przy zabrukowaniu ulic długości 14.420 mtr. zatrudnić można 252 robotników w ciągu 6 miesięcy:

252 robotników w ciągu 6 mies. daje dniówek: $252 \times 6 \times 25 = 37.800$, licząc dniówkę po zł. 10,92, ogólne koszty wyniosą:

10.92 x 37.800 — zł. 412.776.—

materiały „ 604.531.— razem zł. 1.017.307.

6. Przy budowie drogi Łódź-Skotniki można będzie zatrudnić 70 robotników w ciągu 6 miesięcy, co daje dniówek: $70 \times 6 \times 25 = 10.500$ licząc dniówkę po zł. 6, koszta wyniosą:

$6 \times 10.500 =$ zł. 63.000.—

materiały „ 137.000.— razem zł. 200.000.—

7. Przy budowie 1-go odcinka kolei Łódź-Rokiciny-Tomaszów, na którą miasto posiada kcesję rządową, można będzie zatrudnić 250 robotników w ciągu 5 miesięcy. Niezbędne materiały byłyby zakupione w kraju. Koszt zatem wyniesie:

250 robotników w ciągu 5 mies. daje dniówek: $250 \times 5 \times 25 = 31.250$, licząc dniówkę zł. 8.—, ogólne koszta wyniosą:

$8 \times 31.250 =$ zł. 250.000.—

materiały „ 250.000.— razem zł. 500.000.—

8. Rozpoczęcie budowy teatru miejskiego, według opracowanych, przyjętych i zatwierdzonych planów prof. Przybylskiego na przygotowanym już terenie, pozwoliłoby zatrudnić 460 robotników wraz z rzemieślnikami w ciągu 8 miesięcy.

Koszt wyprowadzenia w 1927 roku gmachu teatralnego w surowym stanie pod dach wyniesie:

$460 \times 8 \times 25 = 92.000$, licząc dniówkę po zł. 6.11, koszta wyniosą:

$6.11 \times 92.000 =$ zł. 562.120.—

materiały „ 637.880.— razem zł. 1.250.000.—

9. Przy budowie gmachu szkolnego dla Miejskiego Seminarjum Nauczycielskiego mogłoby być zatrudnionych:

128 robotników w ciągu 8 miesięcy, co daje dniówek: $128 \times 8 \times 25 = 25.600$, licząc dniówkę po zł. 6.03, koszta wyniosą:

$6.03 \times 25.600 =$ zł. 154.368.—

materiały „ 188.632.— razem zł. 343.000.—

Roboty inwestycyjne Gazowni Miejskiej:

10. W celu wzmocnienia sieci rur oraz rozprowadzenia gazu do miejsc przewidywanej konsumpcji, projektuje się budowę sieci miejskiej rur (wymiana rur cienkich na grubsze) długości 35331 mtr. Przy zrealizowaniu powyższego planu może być zatrudnionych 184 robotników i rzemieślników w ciągu 7 miesięcy, co daje dniówek: $184 \times 7 \times 25 = 32.000$, licząc dniówkę przeciętnie po zł. 10.40 koszta wynioszą:

$10.40 \times 32.000 =$ zł. 334.880.—

materiały „ 1.231.720.— razem zł. 1.566.600.

Roboty ziemne.

11. Przy robotach na plantacjach miejskich i w parku ludowym (regulacja kanałów, plantowanie terenów, przekopywanie trawników, skupin i t. p.) można zatrudnić 532 robotników, 32 rzemieślników oraz 69 darniarzy, praktykantów i innych. Koszt wyniesie:

532 robotników, zatrudnionych w ciągu 8 miesięcy, daje dniówek: $532 \times 8 \times 25 = 106.400$, licząc dniówkę po zł. 5.20, otrzymamy zł. 553.280;

32 rzemieślników, zatrudnionych w ciągu 8 miesięcy, daje dniówek $32 \times 8 \times 25 = 6.400$, licząc dniówkę po zł. 10.80 otrzymamy zł. 69.120—;

69 darniarzy, praktykantów i innych, zatrudnionych w ciągu 8 mie-

sięcy, daje dniówek $69 \times 8 \times 25 = 13.800$, licząc przeciętnie dniówkę po zł. 6,32, otrzymamy zł. 60.320.—.

Przy tych robotach miasto nie poniesie żadnych kosztów na materiały. Ogólny więc koszt robocizny wyniesie:

robotnicy	zł. 553.280.—
rzemieślnicy	„ 69.120.—
darniarze i inni	„ 60.320.—
świadczenia socjalne i urlopy	„ 105.272.—
	zł. 787.992.—.

Dalsze prowadzenie budowy kanalizacji w roku 1927 omówione zostało w dodatkowym memorjale. *)

ZESTAWIENIE OGÓLNE.

L. p.	R o d z a j r o b o t y	Liczba robotników	Liczba dniówek	Koszt robocizny	Koszt materiałów	RAZEM
1.	Budowa 5 nowych gmachów szkolnych	319	63.800	381.960	477.981	859.941
2.	„ „ gmachów dla zakładów Wydz. Opieki Społ. i Wydz. Zdrowotn. Publ.	258	51.600	258.000	378.328	636.328
3.	Budowa niezbędnych obiektów miejsk.	168	33.600	208.664	277.446	486.110
4.	Budowa wiaduktu kolejowego	235	47.400	282.000	418.000	700.000
5.	Roboty przy zabrukowaniu ulic	252	37.800	412.776	604.531	1.017.307
6.	Budowa drogi Łódź-Skotniki	70	10.500	63.000	137.000	200.000
7.	Budowa odcinka kolei Łódź-Tomaszów Rokiciny	250	31.250	250.000	250.000	500.000
8.	Budowa gmachu teatralnego	460	92.000	562.120	687.880	1.250.000
9.	Budowa seminarjum	128	25.600	154.368	188.632	343.000
10.	Roboty inwestycyjne Gazowni Miejsk.	184	32.000	334.880	1.231.720	1.566.600
11.	Roboty na plantacjach miejskich i w parku Ludowym	633	126.600	787.992	—	787.992
		2.957	552.150	3.695.760	4.651.518	8.347.278

Przy układaniu powyższego planu projektowanych robót inwestycyjnych Zarząd Miasta miał na uwadze w pierwszym rzędzie kwestję zatrudnienia jak największej liczby bezrobotnych przy minimum wydatków na materiały, niezbędne do wykonania tych robót.

Powołując się równocześnie na rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych Nr. Pr. 207 z dnia 11 stycznia 1926 roku w sprawie finansowego wspierania działalności samorządów w celu zatrudnienia bezrobotnych oraz na nasz memorjał w sprawie robót dla zatrudnienia bezrobotnych Nr. 219/20-I z dnia 30 stycznia 1926 roku — Magistrat m. Łodzi usilnie prosi o udzielenie odpowiednich długoterminowych pożyczek ze Skarbu Państwa na każde z wyszczególnionych zamierzeń.

W końcu uprzejmie nadmieniamy, że koszty przy budowie gmachów szkolnych mogłyby być w znacznej mierze pokryte z przypadającej miastu od Skarbu Państwa sumy zł. 1.558.313, w myśl ustawy z dnia 17 lutego 1922 roku o budowie szkół powszechnych (Dz. U. Rz. P. Nr. 18 poz. 143), a której to sumy Zarząd Miasta dotychczas nie otrzymał.

*) Memorjał ten pomieszczony będzie w Nr. 10 „Dz. Z. m. Ł.” (Red.)

Protokół

4 (V sesji) specjalnego posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 19 lutego 1927 roku.

Komplet radnych 75. Obecnych radnych 59. Komplet członków Magistratu 11. Obecnych członków Magistratu 11.

Posiedzenie otworzył Wiceprezes Rady Miejskiej, dr. J. Rosenblatt, w obecności quorum Rady (70 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy A. Cyrańskiego i F. Waszkiewicza, oraz Dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

PRZYJĘTO DO WIADOMOŚCI:

Zawiadomienia radnych: Z. Fiedlera, dr. W. Garlińskiego, dr. St. Kocińskiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

Na porządku dziennym

obradę nad budżetem Zarządu Miejskiego na rok administracyjny 1927/28.

UCHWAŁONO:

I. W sprawie budżetu Rady Miejskiej.

Sprawę referuje referent Komisji, Wprezes J. Wolczyński. W dyskusji zabierają głos członkowie Rady Miejskiej: Holenderski, Bialer, Lichtenstein, Nowacki, dr. Fichna, Rapalski, Waszkiewicz, Milman, dr. Schweig oraz jako ostatni, referent Działu Wiceprezes Wolczyński.

A. Zatwierdzić w II czytaniu;

Tytuł I.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.339, poz. 2 — 100, poz. 3 — 202. Ogółem więc *we wpływach* (zwyczajnych) zł. 3.641.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 4.000, poz. 2 — 12.000, poz. 3 — 39.171, poz. 4 — 1.478, poz. 5 —, poz. 6 — 5.000, poz. 7 — 6.626, poz. 8 — 2.057, poz. 9 — 1.500, poz. 10 — 500, poz. 11 — 282, poz. 11a (nowa) Koszty utrzymania samochodu — 6.000, poz. 12 — 180, poz. 13 — 961 (w związku z podwyższeniem abonamentu i liczby do 4), poz. 14 — 2.000, poz. 15 — 1.100, poz. 16 — 300, poz. 17 — 1.963 (w związku ze zmniejszeniem sumy na wyd. nieprzewidziane do zł. 468). Ogółem więc *w wydatkach* (zwyczajnych) zł. 85.118.

Zestawienie Działu RADY MIEJSKIEJ.

Tytuł	Wpływy zwyczajne	Wydatki zwyczajne
I.	3.641—	85.118—

B. Rada Miejska postanawia:

1) uznać jak najszybsze wzniesienie gmachu dla Rady Miejskiej za rzecz niecierpiącą żadnej zwłoki;

2) uznać, jako miejsce najodpowiedniejsze na ten cel, plac miejski przy zbiegu ul. Pomorskiej i Placu Wolności tam, gdzie dotychczas znajdują się stragany względnie hale targowe;

3) wezwać Magistrat, aby przystąpił niezwłocznie do rozpisania w porozumieniu z Prezydum Rady Miejskiej konkursu na budowę gmachu dla Rady Miejskiej z tem, aby wzmiankowana budowa mogła być rozpoczęta już w roku bieżącym.

(Uchwałę powzięto jednomyślnie).

Przewodnictwo obejmuje Wprezes R. M., J. Wolczyński.

II. W sprawie budżetu Działu XI — Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich.

Sprawę referuje r. Gepert, referent Działu. W dyskusji zabierają głos członkowie Rady Miejskiej: Holenderski, Milman, Poznański, Nowacki, dr. Schweig, Bialer, Rapalski, Wojewódzki, oraz jako ostatni, referent r. Gepert.

Uchwał żadnych nie powzięto.

Z powodu spóźnionej pory, przewodniczący o godz. 1 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący:

(—) Dr. J. Rosenblatt

(—) J. Wolczyński

Prowadzący protokół:

(—) P. Rundo

Radni-Sekretarze:

(—) A. Cyrański

(—) F. Waszkiewicz.

Protokół

5 (V sesji) specjalnego posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 10 lutego 1927 roku.

Komplet radnych 75. Obecnych radnych 48. Komplet członków Magistratu 11. Obecnych członków Magistratu 11.

Posiedzenie otworzył o godz. 20 min. 50 Wiceprezes Rady Miejskiej, J. Wolczyński, w obecności quorum Rady (59 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy A. Cyrańskiego i F. Waszkiewicza oraz Dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

PRZYJĘTO DO WIADOMOŚCI:

Zawiadomienia radnych: L. Dębowskiego, Z. Fiedlera, dr. W. Garlińskiego, A. Knorra, dr. S. Kopcińskiego, dr. M. Maczewskiego, B. Mazurowskiego, dr. J. Rosenblatt, J. Stypułkowskiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

Na porządku dziennym

obrazy nad budżetem Zarządu Miejskiego na rok adm. 1927/28.

UCHWAŁONO:

I. W sprawie budżetu Działu XI — Przedsiębiorstw Miejskich:

A. Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I — BIURO WYDZIAŁU:

w wpływach (zwyczajnych) poz. 1—50.—, poz. 2—1.—. Ogółem we wpływach (zwyczajnych) — Zł. 51.—.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1—9.700.—, poz. 2—370.—, poz. 3—, poz. 4—55.—, poz. 5—70.—, poz. 6—14.—, poz. 7—3.—, poz. 8—225.—

poz. 9—174.—, poz. 10—70.—, poz. 11—85.—. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 10.766.—.

Tytuł II — ODDZIAŁ KONCESYJNY.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1—546.001.—, (w związku z podwyższeniem sum w punkcie a) do zł. 420.000.— i w punkcie b) do zł. 126.000.—), poz. 2 — 138.420.—, poz. 3.— 737.201.— (w związku z podwyższeniem sum: w punkcie a) do zł. 300.000.—, b) do 320.000.—, d) do 113.600.—, e) do 3.600.—), poz. 4—1.—, poz. 5—160.—, poz. 6—350.—, poz. 7—6.000.—, poz. 8—2.—, poz. 9—1.—, poz. 10—50.—, poz. 11—1.—, poz. 12— (nowa) Zwrot wierzytelności miasta od Ł. T. E. — 1.420.000.— (wpływ nadzwyczajny). Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 1.428.187.—, (nadzwyczajnych) — 1.420.000.—.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1—4.831.—, poz. 2—370.—, poz. 3—, poz. 4.—40.—, poz. 5—70.—, poz. 6—14.—, poz. 7—45.—, poz. 8—100.—, poz. 9—3.—, poz. 10—200.—, poz. 11—2.800.—, poz. 12— 48.—; Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 8.521.—.

Tytuł III — ODDZIAŁ PRZEMYSŁOWY:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1—7.950.— (w związku z podwyższeniem sumy w punkcie c) do zł. 6.000.—), poz. 2—6.250.— (w związku z podwyższeniem sumy w punkcie b) do zł. 3.750.—). poz. 3—3.500.— (w zw. z podwyższeniem zł. 300.— na 350.—), poz. 4—4.600.— (w zw. z podwyższeniem sumy w punkcie b) do zł. 3.400.—), poz. 5—10.501.—, poz. 6—76.—, poz. 7—1.—. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 32.878.—.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1—10.621.— (w zw. z dodaniem: „2 dje-tarjuszów w zw. z przejęciem archiwum od Komisarjatu Rządu”) poz. 2 —554.—, poz. 3—, poz. 4—50.—, poz. 5—70.—, poz. 6—28.—, poz. 7—550.—, poz. 8—100.—, poz. 9—1.563.—, (w zw. z podwyższeniem kwoty w punkcie b) do zł. 1.560.—), poz. 10—180.—, poz. 11—1.000.—, poz. 12—195.—, poz. 13 (nowa) Spis przedsiębiorstw przemysłowych — 600.—. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 15.511.—.

Tytuł IV — ODDZIAŁ TARGOWISKOWY (Apro wizacyjny).

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1—110.160.—, poz. 2—29.464.—, poz. 3—14.420.—, poz. 4—235.—, poz. 5—1.—. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 154.280.—.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1—29.191.—, poz. 2—1.725.—, poz. 3—178.—, poz. 4—, poz. 5—2.325.—, poz. 6—97.—, poz. 7—398.—, poz. 8—100.—, poz. 9—65.—, poz. 10—100.—, poz. 11—504.—, poz. 12—540.—, poz. 13—1.450.—, poz. 14—160.—, poz. 15 (nowa) Uprzątnię targowisk—zł. 4.350.—. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 41.183.—.

Zestawienie Działu XI — PRZEDSIĘBIORSTW MIEJSKICH:

Tytuł	W p ł y w y		W y d a t k i
	zwyczajne	nadzwyczajne	zwyczajne
I	51.—	—	10.766.—
II	1.428.187.—	1.420.000.—	8.521.—
III	32.878.—	—	15.511.—
IV	154.280.—	—	41.183.—
	<u>1.615.396.—</u>	<u>1.420.000.—</u>	<u>75.981.—</u>

B. Wnioski:

1. Rada Miejska wzywa Magistrat do wystarania się u Zarządu Kolei Dojazdowych o wydanie miesięcznych biletów, ważnych na wszystkie koleje dojazdowe w obrębie granic miasta.
2. Rada Miejska wzywa Magistrat do poczynienia starań w K. E. Ł. w sprawie wydania ulgowych biletów miesięcznych dla uczniów szkół łódzkich (przejazd do szkoły i ze szkoły) i ulgowych biletów powrotnych (dla powracających z pracy robotników),
3. Wzywa się Magistrat do poczynienia wszelkich kroków, celem rozbudowy linii tramwajowych, z szczególnem uwzględnieniem dzielnicy bałuckiej.
4. Wzywa się Magistrat do zwrócenia się do Dyrekcji K. E. Ł. w przedmiocie przystąpienia jeszcze w roku bieżącym do budowy w granicach miasta linii tramwajowej do cmentarzy na Zarzewie.

Przewodnictwo obejmuje Prezes R. M., Dr. B. Fichna.

II. W sprawie budżetu Działu Gazowni Miejskiej:

Sprawę referuje Wiceprezes R. M., J. Wolczyński, referent działu. W dyskusji zabierali głos członkowie Rady Miejskiej: Milman, Praszquier, dr. Schweig, Holenderski, Poznański, Wojewódzki, oraz jako ostatni referent J. Wolczyński

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I — Z GAZU (z ogólnej produkcji).

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1—1.865,380.—,
w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1—356.839.—, (w związku z podwyższeniem płacy urzędników o zł. 30.473.— oraz płacy dietarjuszy o zł. 473.—),
poz. 2—998,188.— (w związku z podwyższeniem płacy: robotników fabryki o zł. 43.000.—, robotn. warsztat. o 5.465.—, robotn. magazyn. o 1.430.—, latarników o 14.338.—, robotn. instalac. o 15.000.—, pisarzy o 2.238.—, służby o 976.—, robotników dniówkow. o 2.031.—), poz. 3—700.—, poz. 4—580.—. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 1,356,307.—.

Z powodu zdekompletowania sali, przewodniczący o godz. 0,10 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący:

(—) J. Wolczyński

(—) Dr. B. Fichna

Prowadzący protokół:

(—) P. Rundo.

Radni-Sekretarze:

(—) F. Waszkiewicz.

(—) A. Cyralski.



BIULETYN STATYSTYCZNY.

Opracowano w Wydziale Statystycznym Magistratu m. Łodzi.

Statystyka prywatnego ruchu budowlanego w Łodzi.

Rok Miesiąc		Rozpoczęte budowle				Zakończone budowle						
		Ogółem	w t e m				Ogółem	w t e m				Izb miesz- kalnych
			miesz- kalne	przem. i handl.	inne	miesz- kalne		przem. i handl.	inne			
N o w e b u d o w l e.												
1923		261	108	66	87	207	55	68	84	400		
1924		316	123	72	121	284	103	71	110	622		
1925		275	159	32	84	186	82	38	66	492		
Styczeń	1926	24	10	3	11	25	9	5	11	78		
Luty	"	40	18	7	15	20	11	6	3	157		
Marzec	"	31	22	4	5	24	6	6	12	19		
Kwiecień	"	33	24	3	6	27	19	5	3	101		
Maj	"	25	16	2	7	14	11	1	2	43		
Czerwiec	"	17	14	2	1	31	23	6	2	170		
Lipiec	"	27	19	5	3	7	1	1	5	3		
Sierpień	"	31	16	5	10	36	22	2	12	161		
Wrzesień	"	45	30	6	9	31	15	4	12	238		
Pazdziernik	"	42	27	6	9	33	21	4	8	106		
Listopad	"	48	23	8	17	33	12	5	16	20		
Grudzień	"	28	21	—	7	40	27	5	8	117		
Ogółem	1926 rok	391	240	51	100	321	177	50	94	1213		
N a d b u d o w y i p r z e b u d o w y.												
1923		118	66	39	13	75	37	23	15	316		
1924		94	33	35	26	111	50	31	30	383		
1925		50	33	10	7	79	48	20	11	253		
Styczeń	1926	—	—	—	—	2	2	—	—	17		
Luty	"	4	2	2	—	2	2	—	—	14		
Marzec	"	10	5	5	—	12	8	4	—	46		
Kwiecień	"	2	1	1	—	3	1	2	—	24		
Maj	"	2	2	—	—	1	1	1	—	—		
Czerwiec	"	8	6	2	—	8	7	1	—	42		
Lipiec	"	1	—	—	1	1	—	1	—	—		
Sierpień	"	9	7	2	—	5	1	3	1	14		
Wrzesień	"	8	5	2	1	12	5	5	2	50		
Pazdziernik	"	8	2	4	2	8	1	6	1	3		
Listopad	"	7	4	3	—	7	2	—	5	5		
Grudzień	"	7	7	—	—	13	8	3	2	99		
Ogółem	1926 rok	66	41	21	4	74	37	26	11	314		

O k ó l n i k N r . 5 .

Wykonując uchwałę Magistratu Nr. 9 z dnia 11 stycznia 1927 roku, wzywa się wszystkie Wydziały Zarządu Miejskiego do nadesłania Wydziałowi Prezydjalnemu w terminie nieprzekraczalnym do dnia 15 marca 1927 roku szczegółowych sprawozdań ze swej działalności w roku kalendarzowym 1926.

Wobec tego, że sprawozdanie z działalności Zarządu m. Łodzi w roku 1925, wydane drukiem w miesiącu styczniu 1927 roku, jest złożone ze zbyt luźno związanych ze sobą części — Magistrat wyżej wspomnianą uchwałą zdecydował powierzyć kontrolę nad wydaniem sprawozdania z działalności Zarządu m. Łodzi w roku 1926 Komisji, złożonej z pp.: ławnika Z. Hajkowskiego, dyrektora J. Zalewskiego, wicedyrektora M. Kalinowskiego, naczelnika E. Rosseta i kierownika M. Tarłowskiego.

Sprawozdania Wydziałów Zarządu Miejskiego za rok 1926 winny być nadesłane Wydziałowi Prezydjalnemu w 4 egzemplarzach, z których jeden otrzyma przewodniczący Komisji, p. ławnik Z. Hajkowski, drugi — p. dyrektor J. Zalewski dla włączenia do akt Wydziału Prezydjalnego, trzeci — p. naczelnik E. Rosset dla wykorzystania przez Wydział Statystyczny, czwarty zaś — p. kierownik M. Tarłowski jako przedstawiciel Oddziału Prasowego Wydziału Prezydjalnego.

Po wskazówki, w jaki sposób winny być opracowywane sprawozdania Wydziałów Zarządu Miejskiego z działalności w roku 1926, zechcą pp. Naczelnicy zwracać się osobiście do p. dyrektora J. Zalewskiego.

Łódź, dnia 5 lutego 1927 roku.

Prezydent

(—) M. Cynarski

w/z Dyrektora
Zarządu Miejskiego
(—) M. Kalinowski.

KRONIKA MIEJSKA.

— **Osobiste.** Naczelnik Urzędu Stanu Cywilnego, p. Aleksy Rzewski, po dwumiesięcznej chorobie powrócił do zdrowia i w dniu 24 lutego r. b. objął urzędowanie.

— **„Nagroda Literacka m. Łodzi“.** Zrzeszenia autorskie w Warszawie, „Towarzystwo Literatów i Dziennikarzy Polskich“ oraz „Polski Klub Literacki“, zawiadomiły w dniu 26 II r. b. Magistrat m. Łodzi, iż wyznaczyły swych delegatów do Komitetu „Nagrody Literackiej m. Łodzi“.

Na delegata „Towarzystwa Literatów i Dziennikarzy“ wyznaczony został p. Stanisław Miłaszewski, na delegata „Polskiego Klubu Literackiego“ — p. dr. Stefan Kołaczkowski.

— **Z Komitetu Budowy Teatru Miejskiego w Łodzi.** W piątek, dnia 18 II r. b. o godzinie 7 i pół wiecz., odbyło się w sali konferencyjnej Magistratu, posiedzenie Prezydium Komitetu Budowy Teatru Miejskiego w Łodzi.

W posiedzeniu, któremu w zastępstwie przewodniczącego, p. prezydenta M. Cynarskiego, przewodniczył wiceprezes Komitetu, p. dyr. A. Idźkowski, brali udział: wiceprezesi Komitetu dyr. B. Gorczyński i adw. J. Stypulkowski, autor projektu dla budowy gmachu, architekt Cz. Przybylski z Warszawy oraz kierownik budowy arch. D. Lande, ławnicy inż. K. Folkierski i I. Kulamowicz, kierownik Biura Komitetu, wicedyrektor M. Kali-

nowski oraz kierownik Oddziału Prasowego, red. M. Tarłowski.

Po zagajeniu obrad przez p. przewodniczącego, kierownik Biura Komitetu, p. wicedyrektor M. Kalinowski złożył sprawozdanie z dotychczasowej działalności Komitetu oraz obecnego stanu prac około budowy gmachu teatralnego w Łodzi.

Następnie p. arch. Przybylski przedstawił plan robót w roku bieżącym, mianowicie wykonanie rysunków roboczych i założenie fundamentów, ogólnym kosztem zł. 300.000. Ponieważ Komitet — prócz materiałów budowlanych wartości zł. 127.176 — dysponuje sumą zł. 93.885 — postanowiono wystąpić do Rady Miejskiej o kredyt w wysokości 200.000 zł.

Po przedstawieniu przez p. ławnika I. Kulamowicza możliwości zrealizowania tych zamierzeń, postanowiono wnieść sprawę na najbliższe posiedzenie Komisji Finansowo-Budżetowej, oraz odwołać się do ofiarności społeczeństwa na cele budowy Teatru Miejskiego w Łodzi.

Sprawę umowy z pp. prof. Cz. Przybylskim i arch. Landem na prowadzenie budowy gmachu teatralnego postanowiono przekazać do załatwienia Komisji Budowlanej Komitetu i Oddziałowi Prawnemu Magistratu.

— Uznanie dla Urzędu Zasiłkowego przy Magistracie m. Łodzi.

W ubiegłym tygodniu bawiła w Łodzi, celem dokonania lustracji akcji zasiłkowej na terenie m. Łodzi, komisja z Warszawy, pod przewodnictwem członka Zarządu Główn. Funduszu Bezrobocia, p. Zdanowicza, w skład której wchodziłi posłowie na Sejm, Brzostowski i Urbański, delegat Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej, p. Linker oraz delegaci dyrekcji Funduszu Bezrobocia z p. dyr. Kmitą na czele.

Komisja m. in. dokonała również lustracji — zarówno w działach rachuby i kontroli, jak i w biurach obwodowych — prac, prowadzo-

nych przez Urząd Zasiłkowy przy Magistracie m. Łodzi, jako przez instytucję zastępczą Funduszu Bezrobocia.

Po zapoznaniu się z pracami Urzędu, członkowie Komisji wyrazili się z wielkim uznaniem o działalności Urzędu i toku urzędowania.

Specjalnie członkowie Komisji zainteresowali się wykresami i wykazami, ilustrującymi statystykę bezrobotnych, korzystających z zasiłków ustawowych i zapomóg dożalanych.

Komisja, podkreślając dużą wagę tych zestawień oraz ich precyzyjne wykonanie, zwróciła się do Urzędu Zasiłkowego, z prośbą o użyczenie jej tych prac.

— Interwencja u władz centralnych w sprawach miejskich.

W sobotę, dnia 19 lutego r. b., bawił w Warszawie ławnik Magistratu m. Łodzi, przewodniczący Wydziału Podatkowego, p. I. Kulamowicz, interwenjując u władz centralnych w szeregu aktualnych spraw miejskich.

M. in. p. ławnik Kulamowicz złożył na ręce naczelnika Wydziału Finansów Komunalnych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, p. Porowskiego, pismo Magistratu w sprawie formalnego przyłączenia do obszaru m. Łodzi części gmin, włączonych w r. 1915 przez władze okupacyjne niemieckie. P. ławnik Kulamowicz m. in. wskazał na poważne komplikacje w dziedzinie podatkowej, wywołane orzeczeniem Najw. Trybunału Administr., w myśl którego wcielenie wspomnianych terytoriów nie odpowiadało wymogom formalnym.

Nadto p. ławnik Kulamowicz prosił o interwencję Ministerstwa w sprawie zapowiedzianej przez Dyрекcję P.K.P. podwyżki kosztów inkasa podatku miejskiego od ładunków kolejowych z 5 na 10%.

P. naczelnik Porowski przyrzekł w obu sprawach poprzeć u czynników miarodajnych życzenia Zarządu m. Łodzi.

Pozatem p. ławnik Kulamowicz interwenjował w Ministerstwie Komunikacji w kwestji uruchomienia tramwajów miejskich na torach łódzkich kolejek dojazdowych.

W sprawie tej p. ławnik Kulamowicz odbył konferencję z naczelnikiem w Departamencie V (koncesji), p. Zajasem, który oświadczył, iż w kwestji tej będzie interwenjował w kierunku osiągnięcia porozumienia między Zarządem miasta a zarządami obu przedsiębiorstw tramwajowych.

— **Z Biblioteki Publicznej.** Ze względu na wielką frekwencję w Bibliotece Publicznej (ul. Andrzeja 14), oraz chęć udostępnienia korzystania z biblioteki jaknajszerszym warstwowi mieszkańców m. Łodzi — Magistrat powiększył personel Biblioteki, w związku z czem Czytelnia — od dnia 21 b. m. — otwarta jest przez cały dzień, t. j. od godz. 10 rano do 9-ej wiecz., w soboty — od 10-ej rano do 7-ej wiecz.

— **Zachorowania na choroby zakaźne w Łodzi.** W ubiegłym tygodniu, t. j. od dnia 13 do 19 II włącznie, zgłoszono do Oddziału Sanitarnego przy Wydziale Zdrowotności Publicznej następujące wypadki chorób zakaźnych:

Dur brzuszny 5 wypadków (w ub. tygodniu 7 wypadków), płonica 31 (37), błonica 17 (15), odra 67 (47), dżetwica karku 1 (1), gorączka połogowa 8 (8), róża 0 (1), krztusiec 0 (2), razem 112 wypadków (134).

Według ostatnich danych cyfrowych, posiadanych przez Oddział Sanitarny przy Wydziale Zdrowotności Publicznej, w ciągu stycznia r. b. w Łodzi zanotowano następujące choroby ostrozakaźne:

Dur brzuszny 24 wypadki (w grudniu r. ub. 46 wypadków), płonica 140 (155), błonica 96 (112), róża 9 (15), dżetwica karku 4 (4), gorączka połogowa 13 (8), odra 455 (775), razem 741 wypadków (1.115).

Z ŻYCIA MIAST POLSKICH.

Ponowne wybory do prezydium Rady Miejskiej w Mysłowicach.

Na skutek zakwestjonowania ze względów formalnych przez p. o. burmistrza Mysłowic ważności dokonanego ostatnio wyboru biura Rady tego miasta — prezydium Rady, złożyło swe mandaty.

Na posiedzeniu w dniu 17 lutego r. b. dokonano ponownych wyborów, w wyniku których wybrani zostali ponownie: na przewodniczącego dr. Teodor Obremba, na zastępcę dr. Edward Cienciąka; na I sekretarza p. Ryszard Mańka. Na II sekretarza wybrany został p. Schindler.

Nadto dokonano wyboru zastępcy burmistrza, na którego wybrany został dotychczasowy p. o. burmistrza, p. mec. Mierzejewski.

Rozwiązanie Rady miejskiej w Piasecznie.

Zgodnie z wnioskiem wydziału powiatowego, warszawski urząd wojewódzki zarządził decyzją z d. 21 lutego, rozwiązanie rady miejskiej Piaseczna pod Warszawą. Wybory odbędą się 3 kwietnia r. b.

Rozwiązanie rady Piaseczna nastąpiło głównie z powodu zrzeczenia się mandatów przez 8 radnych i zupełnego zdekompłowania rady. Ostatnie wybory odbyły się w grudniu 1919 r.

Wybór burmistrza w Czersku.

Rada m. Czerska na ostatniem posiedzeniu dokonała wyboru nowego burmistrza, na którego obrany został naczelny sekretarz magistratu m. Pucka, p. Józef Trybula.

Licytacje przymusowe.

Wydział Podatkowy Magistratu m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że w dniu 9 marca 1927 roku, między godziną 9-tą rano a 4-tą popołudniu odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób za niewpłacone podatki:

Arndt O. Pomorska 122, meble, Buhle E. Aleksandrowska 41, kasa ogniotrwała, Erlich J. Konstantynowska 13, zegar, maszyna do szycia, meble, Brauner M. Zgierska 146, 2 szycia, Bagno Ch. i Pomeranc Sz. Aleksandryjska 12, meble, Borzechowicz A. Aleksandryjska 16, meble, Berman Sz. L. Pomorska 93, meble, Brenner B. Północna 5, szafa, Błonski I. Brzezińska 3, szafa, maszyna do szycia, Bogusławska A. Brzezińska 82, waga, szafa, kufer, Bilow K. Szkolna 15, 2 wagi, Berliński J. Wschodnia 14, meble, Brzyski M. Wschodnia 13, urządzenie sklepu, Biderman M. Aleksandryjska 6, 5 firanek, waza porcelanowa, lustro, Berkenstaedt S. Pomorska 3, zegar, Bacharjer N. Pomorska 8, urządzenie cukierni, Blinbaum M. Pomorska 29, urządzenie sklepu, Becher J. Brzezińska 39, meble, Elisko Ch. Wschodnia 9, meble, Brandt K. Zgierska 98, 6 kuchenek kaflanych, Brzękowski F. Piwna 23, szafa, Brauner M. Zgierska 146, meble, Cwern M. Nowomiejska 21, szafa, Chabański Ch. Aleksandrowska 11, meble, Chimowicz S. Konstantynowska 18, meble, pianino, Cahn Sz. Ogrodowa 12, kredens, Cwajgenbaum Ch. Zgierska 40, meble, Dąb A. Marysińska 59, maszyna do szycia, Dąb A. L. Zgierska 8, meble, Danielak J. Zgierska 11, meble, Drewnowicz A. Lutomska 15, maszyna do szycia, Działoszyński M. Wolborska 28, meble, Dymant A. Wschodnia 25, urządzenie sklepu, Dachowicz K. Konstantynowska 47, meble, Dutkiewicz A. Wschodnia 21, szafa, Engel S. Brzezińska 4, orkiestron, Eizele W. Pomorska 94, 150 kg. mięsa, Fuks Sz. Zgierska 52, waga, 12 kg. farby, Frydwald I. Wschodnia 6, zegar, Fajtlowicz B. Wolborska 5, 12 sukien, Fajtlowicz S. M. Konstantynowska 10, kredens, Fogel F. Drewnowicz 49, maszyna do szycia, kredens, Frydman A. Wschodnia 23, 2 szafy, Frajer L. Wschodnia 2, meble, Fajerman E. Pomorska 58, urządzenie sklepu, Goldfarb I. Ch. Cmentarna 1, meble, Grynbaum A. Wolborska 35, meble, Grosberg G. Jakuba 6, meble, Grinbaum M. Jerozolimka 4, meble, Gerszonowicz R. St. Rynek 9, meble, Gerszonowicz R. Aleksandryjska 25, meble, Guterman B. Konstantynowska 12, meble, Grunis Sz. Szkolna 16, meble, Grondowski Ch. Północna 1, tremo, Gajzler Sz. Gdańska 5, kredens, Goluchowski I. Szkolna 7, meble, Goldberg E. Plac Wolności 7, 30 par firanek, 20 mtr. jedwabiu, Gutrajch Ch. Brzezińska 4, meble, Giler E. Zgierska 66, maszyna do szycia, meble, Gielbardt Sz. Wschodnia 13, urządzenie sklepu, Golberg L. Wierzbowa 8, waga, meble, Goldberg E. Wschodnia 18, meble, Grinberg A. Pomorska 101, urządzenie sklepu, Goldszajn A. Wschodnia 5, urządzenie sklepu, Henzelman P. Aleksandrowska 107, meble, Horowicz M. Północna 7, 2 szafy, Heber J. Pomorska 4, meble, Hiller A. Bazar-na 2, maszyna do szycia, Hille A. N.-Targowa 31, meble, Joskowicz R. Jerozolimka 5, maszyna do szycia, Jerozolimka M. Nowomiejska 20, meble, zyrandol, Jasiński I. Żytnia 10, 2 szafy, Garnicki Wł. Pomorska 14, meble, Jakubowicz N. Pomorska 14, meble, Januszewicz Z. Brzezińska 47, meble, Kohn H. Północna 4, meble, Karpen A. L. Północna 23, meble, Karo M. Ogrodowa 3, palto, ubranie, Kapelusznik B. Konstantynowska 8, meble, Krakowski M. Brzezińska 3, meble, Kirszt R. Wrześniewska 12, maszyna do szycia, Klajnbaum A. Wolborska 10, meble, Koplówic M. Franciszkańska 15, meble, Kuperman J. Wolborska 30, meble, Kuperman M. Zawiszy 24, meble, Kaczmarek Wł. Zgierska 70, pianino, Kantorowicz E. Pomorska 13, materiały piśmienne, urządzenie księgarni, Kon Sz. Solna 8, meble, Kuperman Sz. Wolborska 34, meble, zyrandol, Kolański L. Brzezińska 6, waga, Liberman M. Aleksandrowska 143, szafa, Lewkowski J. Zgierska 16, kredens, Landsberg S. Zachodnia 23, maszyna do szycia, Lewkowicz D. Wschodnia 10, szafa, Lubiński A. K. Wolborska 28, meble, Luft M. Wolborska 34, meble, Milch Ł. Konstantynowska 7, meble, Milgrom M. A. Północna 10, kredens, Mackieja P. Konstantynowska 86, szafa, Milsztajn J. Wschodnia 3, urządzenie sklepu, Oszerowicz Sz. Północna 11, 2 szafy, Orbach D. M. Podrzeczna 29, meble, Przubył J. Dolna 28, szafa, Praszkie A. Goplańska 33, szafa, Pelcman J. Aleksandrowska 58, meble, Piesterman I. Konstantynowska 22, pianino, Pitrowski Sz. Północna 12, zegar, Podębski W. Łagiewnicka 33, maszyna, obrus, Pakuła F. Dolna 6, meble, Piużner A. Wolborska 30, 2 szafy, Paszwa W. Pomorska 25, meble, Prag Ch. Wschodnia 9, szafa, Pilecki H. Konstantynowska 80, różny towar w sklepie, Popowski N. Pomorska 4, pianino, Piasecki B. Rybna 5, meble, Rothardt L. Jakuba 6, meble, Rafałowicz H. K. Drewnowska 16, meble, Rozenkranc Sz. Aleksandryjska 16, meble, Rotklajn M. Kilińskiego 7, szafa, Rajsfeld D. G. Cmentarna 3a, 6 garniturów gramofon, Rubin W. Konstantynowska 31, meble, Radoszycki J. Konstantynowska 6, meble, Rotsztajn M. Wolborska 30, kredens, Rozencajg S. Wschodnia 4, szafa, Redeki E. Brzezińska 138, meble, Róża M. Pomorska 6, toaleta, Stasiak P. Brzezińska 85, meble, Senator Sz. Pomorska 107, szafa, Sternfeld W. M. Jakuba 16, meble, Szule L. Aleksandryjska 34, meble, Szczęśliwy Sz. Aleksandryjska 27, meble, Szulman A. Pomorska 33, meble, Secemski M. Północna 1,

meble, Szach M. M. Aleksandrowska 132, meble. Sztajnmán I. Kościelna 6, 25 mtr. towaru. Sochaczewski L. Biała 4, meble. Solarz A. I. Rybna 5, szafa, Stasiński J. Łagiewnicza 52, wędlina. Szmehel E. Brzezińska 152, meble. Strausz E. Pomorska 80, 100 kg. mięsa. Skórczyński W. Brzezińska 46, meble, Sroka J. Wschodnia 19, 2 szafy. Szmuklarski St. Wolborska 30, meble, Szwajcer G. Wolborska 12, 3 kołdry. Smuklarski I. Wolborska 16, meble. Sobocińska J. Lutomska 29, meble. Szydłowski L. Wschodnia 21, szafa, Szulc J. Szkolna 8, meble. Taun A. Konstancyńska 70, meble. Trąbski R. Aleksandrowska 71, tremo. Tyberg M. Konstancyńska 43, lustro. Tugendman M. Pomorska 33, garderoba. Urbajtel Sz. Północna 21, kredens. Tyniorek A. Brzezińska 116, meble. Topolowicz M. Wolborska 12, meble. Wolicher H. Wschodnia 19, 17 garnków. Wajnberg W. J. Jakuba 2, 15 worków maki. Wajnkranc E. Jerolimiska 8, meble, Wajnberg K. M. Północna 4, 400 mtr. podszewki. Wilczyńska M. Aleksandrowska 283, meble. Winderbaum I. Bazarza 1, meble. Wolfson J. Pomorska 22, meble. Wrzoński J. Zachodnia 17, zegar. Wizner M. Konstancyńska 18, meble. Wajnberg A. L. Konstancyńska 22, meble. Werdygier M. J. Ogrodowa 5, 6 szt. Materjału. Wajnbłum Sz. Lutomska 7, maszyna do szycia. Woliński W. Drzwnowska 59, meble. Wesołowski A. Piwna 25, meble. Wardaniewicz T. Łęgierska 77, meble. Wakszwaser A. Wschodnia 26, urządzenie sklepu. Wolf I. Wschodnia 7, urządzenie sklepu. Wajnberg I. M. Wschodnia 16, szafa. Żelichowski D. Północna 9, meble. Kapelusze E. Plac Wolności 10, kredens.

W dniu 10 marca r. b. między godz. 9-tą rano a 4-tą po południu.

Adam H. Andrzejka 46, meble, Ajnhorn A. Cegielniana 17, meble. Alter I. Zachodnia 37, meble. Abbe B. Skwerowa 13, meble. Akzensztajn B. Gdańska 31a, meble, Aro-nowicz S. 1 Maja 8, szafa. Baruch K. Wschodnia 76, meble. Błaszczuk B. Wólczańska 79, tremo. Blady Sz. Sienkiewicza 22, 2 szafy. Brikman A. Żeromskiego 14, meble. Borensztajn I. Cegielniana 50, meble. Bławat R. Kilińskiego 30, meble. Brikman A. Żeromskiego 14, meble. Bagno M. Al. 1 Maja 45, szafa, Bornsztajn Sz. Cegielniana 51, szafa. Baruch K. Narutowicza 16, pianino. Bielawski E. Cegielniana 63, meble. Besterman A. Narutowicza 47, fortepian. Bicher J. Narutowicza 58, pianino. Buzyn G. Al. 1 Maja 7, meble. Boms J. Kilińskiego 23, szafa. Basz L. Cegielniana 54, kredens. Baruchin J. Południowa 23, meble. Bando M. Zawadzka 15, meble, Bande M. Al. 1 Maja 8, 2 szafy. Berger A. Piotrkowska 58, meble. Blasztark N. Przejazd 8, meble. Breslauer M. Gdańska 31, meble. Bornsztajn L. Wschodnia 57, szafa. Birnbaum E. Gdańska 35, maszyna, telefon. Bakszt H. Al. 1 Maja 14, kredens, Berger A. Kilińskiego 47, szafa. Cygler Sz. Narutowicza 56, pianino, kredens. Cwilich M. Al. 1 Maja 19, meble. Cudkowicz J. Cegielniana 59, szafa. Cygler M. Sienkiewicza 9, kredens, Czudnowicz A. Narutowicza 1, tremo. Chrostowski I. Traugutta 4, tremo. Chanachowicz S. A. Piotrkowska 82, meble. Cymerman J. Al. 1 Maja 5, pianino. Dubiecki B. Cegielniana 66, meble, Dzigański M. Cegielniana 34, meble. Dy-skin M. Skwerowa 6, meble. Dubner A. Piotrkowska 28, meble. Dubner J. Piotrkowska 28, meble. Działoszyński N. Wschodnia 43, meble. Działowski W. Piotrkowska 62, 360 mtr. towaru. Działoszyński M. Zawadzka 34, kredens. Dykman Ch. Nowomiejska 19, 500 szt. talerzy. Dobrecki, Nowomiejska 21, maszyna do szycia. Etkind F. Al. 1 Maja 41, kredens. Eisner B. 6-go Sierpnia 1, otomana. Ajzner J. Narutowicza 6, otomana. Federin W. Al. 1 Maja 48, zegar, Frucht M. Cegielniana 2, meble, Fiszer D. Cegielniana 28, meble. Futer-man A. Traugutta 2, 390 kg. szpagatu. Futerman J. Traugutta 12, kredens. Frydman M. Sienkiewicza 9, pianino. Frydman W. Zawadzka 40, meble, Finkler L. Al. 1 Maja 9, kredens, Ferster J. Piotrkowska 46, meble. Frydel H. Piotrkowska 24, meble. Frenkiel A. Cegielniana 71, szafa, Feld Sz. Piotrkowska 69, tremo, Fajngold H. Traugutta 9, meble, Goldfarb N. Cegielniana 43, meble, Gezlach H. Sienkiewicza 15, kredens, Gelassen I. Żeromskiego 75, prasa, Grynberg J. Al. 1 Maja 21, meble, Grynberg I. Wschodnia 45, tremo, Grynberg O. Wschodnia 57, szafa, Goldberg J. Cegielniana 55, szafa, Glanc W. Żeromskiego 4, meble, Gliksman J. Zawadzka 1, meble, Grodziński J. Cegielniana 12, meble, Gitlin C. Cegielniana 26, meble, Gad A. W. Południowa 9, szafa, Goldbardt J. Gdańska 31a, meble, Goldwasser I. Piotrkowska 25, meble, Gold-blum I. Piotrkowska 58, 4 paczki przędzy, Goldring I. Piotrkowska 28, zegar, kredens, Gołowaniewski L. Południowa 18, pianino, Gliksman H. Kilińskiego 96, pianino, Grynbaum I. Wschodnia 18, pianino, Gerszt J. Piotrkowska 43, kredens. Gelbardt L. Piotrkowska 113, zegar, Goldring M. Żeromskiego 77, tremo, Gliksman J. Piotrkowska 66, 480 mtr. towaru, Ginsburg A. Południowa 23, pianino, Gros i Kapłan, Zielona 5, pianino. Hajman L. Wschodnia 59, meble, Horowicz M. Żeromskiego 33, maszyna do szycia, Heller H. L. Narutowicza 40, meble, Hochenberg M. Narutowicza 23, meble, Herman M. Zawadzka 23, meble, Herszkowicz Sz. Piotrkowska 17, 1 szt. towaru, Herszenberg I. Cegielniana 49, kredens, Hazenberg I. Pomorska 3, szafa, Herszenberg M. Zawadzka 37, meble. Hochenman H. Południowa 24, meble. Hurwicz J. Cegielniana 53, 2 biurka, Hiler I. Zawadzka 22, meble, Jakubowicz U. H. Juliusza 3, kredens, Janowski M. Przejazd 30, pianino, szafa, Jeszczyński M. Al. 1 Maja 5, meble. Joskowicz Ch. Narutowicza 56, meble, Joffe B. Piotrkowska 56, meble, Kenig I. Żeromskiego 44, meble, Kowalski S. Żerom-

skiego 85, palto męskie, Kosowski Ch. Zawadzka 4, kredens, Kwaśner J. Karola 11, maszyna do pisania, Dobryńska S. Cegielniana 21, meble, Kempński M. Cegielniana 19, meble, Kempński M. Cegielniana 49, meble, Kolański W. Cegielniana 50, meble, Kaufman M. Narutowicza 49, meble, Kind I. Wschodnia 66, kredens, Kon S. H. Narutowicza 49, kredens, Kaufman J. A. 28 p. Strz. Kaniowskich 3, szafa, Krauskopf E. Piotrkowska 31, 30 szt. towaru, Kronenberg L. Narutowicza 31, kredens, Krotstajn A. Piotrkowska 62, pianino, Kirszenberg L. Zawadzka 34, meble, Kimelman I. Wschodnia 37, meble, Kon N. 6-go Sierpnia 36, kredens, Kreppel M. Narutowicza 42, pianino, Kaufman D. Zawadzka 23, meble, Karpowski L. Narutowicza 39, pianino, Kapłan A. Piotrkowska 16, kasa ogniotrwała, Kotlicki E. Piotrkowska 31, 10 paczek przędzy Kozak M. Piotrkowska 60, kredens, Krenicer M. Al. I Maja 8, kredens, Kutner N. Zawadzka 12, otomana, Kutner D. Piotrkowska 56, zegar, Kupfer B. Cegielniana 87, kredens Korn I. B. Piotrkowska 26, szafa, Kwart J. Południowa 28, meble, Klajnerer M. Cegielniana 66, meble, Landman H. Cegielniana 22, meble, Łukin L. Nowocegielniana 38, meble, Lipski E. Cegielniana 47, meble, Lewit L. Cegielniana 50, kredens, Lipszyc G. Zawadzka 44, meble, Lewin M. Wschodnia 51, kredens, Lipski S. Przejazd 30, kredens, Landau H. Zawadzka 40, szafa, Lewin B. Zawadzka 35, meble, Lubiński B. Zawadzka 23, meble, Lipiński M. Piotrkowska 82, kredens, Lichtensztajn W. Kilińskiego 16, meble, Lurie B. Piotrkowska 28, 1 szt. towaru, Lipszyc H. Ch. Cegielniana 17, meble, Lewi Sz. Zawadzka 20, meble, Lautenberg W. Narutowicza 21, meble, Librach F. Zeromskiego 11, meble, Lipszyc B. Wschodnia 31, meble, Lewin Szachno, pianino, Kilińskiego 86, Lewin P. Al. I Maja 3, kredens, Lipszyc S. D. Południowa 18, tremo, Miller F. Przejazd 2, towar w sklepie, Markus Majer, Zachodnia 31, meble, Majer A. Cegielniana 45, meble, Milstajn M. Cegielniana 9, meble, Milgrom G. Cegielniana 26, meble, Maliniak A. Gdańska 35, meble, Majranc D. Konstantynowska 49, meble, Mess H. Al. I Maja 15, kredens, Magier I. Piotrkowska 64, meble, Moszenberg S. Piotrkowska 42, meble, Miller A. Narutowicza 42, meble, Morgensztern S. B. Zawadzka 24, tremo, Nasanowicz N. Narutowicza 29, meble, Nomberg M. N. Cegielniana 24, futro, Najfeld D. Cegielniana 59, meble, Natanson S. Zawadzka 29, pianino, Ogólnik L. Cegielniana 39, szafa, Poznańtek B. Sz. Wschodnia 67, szafa, Puterman Ch. Kilińskiego 52, meble, Podrygał Sz. Kamienna 16, meble, Pomer W. 28 p. Strz. Kaniowskich 12, szafa, Pozner D. Wschodnia 55, meble, Perle M. Zawadzka 4, meble, Pławner J. Południowa 18, szafa, Piotrkowski Sz. Al. I Maja 45, kredens, Pozner I. M. 6-go Sierpnia 62, meble, Poznański A. Zawadzka 21, kredens, Peter A. M. Piotrkowska 19, meble, Pacanowski M. Sz. Al. I Maja 16, 2 szafy, Prussak R. Nawrot 8, meble, Patron E. Narutowicza 21, kredens, Pregiel Ch. R. Kilińskiego 86, kredens, Prywin T. Narutowicza 39, kredens, Rajchman J. Kilińskiego 18, 20 kg. mydła, Rezenberg B. Al. I Maja 7, meble, Rozenbaum O. Al. I Maja 21, meble, Rabinowicz B. Piramowicza 11, meble, Ryzenberg S. Piotrkowska 26, 15 szt. towaru, Rozen E. Juljusza 3, biurko, Rozenbaum F. Narutowicza 25, meble, Rozenal N. Piotrkowska 31, kredens, Rozenblum A. Cegielniana 57, lustro, Rubaszkin L. Kilińskiego 44, 5 płaszczki damskich, Rozenal J. Kilińskiego 86, pianino, Rotberg H. Cegielniana 43, szafa, Różycki Ch. Gdańska 21, meble, Rubin Sz. Cegielniana 15, meble, Rozenfeld M. Piotrkowska 33, kredens, Reder Sz. J. Pomorska 3, szafa, Rozenberg L. Cegielniana 25, pianino, Ryński S. Wschodnia 74, kredens, Rostel G. 28 p. Strz. Kaniowskich 24, pianino, Rabinowicz H. Cegielniana 2, pianino, Rybak D. Piotrkowska 26, tremo, Sztternfeld A. Cegielniana 12, meble, Szczęśliwy J. Zeromskiego 54, palto męskie, Segal Ch. Kilińskiego 16, meble, Segal I. Kilińskiego 40, meble, Skrobiś B. Cegielniana 26, meble, Szajbe L. Cegielniana 11, maszyna do szycia, Szpitalski St. Cegielniana 26, meble, Strzyżewska R. Cegielniana 41, kasa ogniotrwała, Strzyżewski Sz. Cegielniana 41, meble, Świętowicz Ch. Cegielniana 57, meble, Szor M. Al. I Maja 11, meble, Szpiro S. Narutowicza 56, pianino, Szymanowicz D. Wschodnia 45, meble, Skulski H. Kamienna 20, meble, Szajbe I. M. Składowa 11, meble, Szampański M. Cegielniana 61, meble, Sztrosberg H. Cegielniana 53, meble, Skórka F. M. Wschodnia 22, 75 mtr. kamgaru, Serebryjski J. Południowa 25, meble, Szttykgold E. Piotrkowska 132, kredens, Stiller J. Piotrkowska 82, kredens, Szorezewski Ch. Kilińskiego 42, meble, Siciowski J. Al. I Maja 11, szafa, Szatan F. Południowa 25, meble, Szer H. Kilińskiego 41, meble, Tornberg E. Al. I Maja 75, 2 szafy, Twerski Ch. N. Cegielniana 17, meble, Tygier Ch. Piotrkowska 81, szafa, Wygodzki D. N. Cegielniana 52, meble, Wilczkowski M. Kilińskiego 47, meble, Wulc D. Konstantynowska 59, meble, Wajnritter I. Konstantynowska 45, meble, Wajngier J. Piotrkowska 92, kredens, Weksler Sz. Cegielniana 45, kredens, Winer M. Narutowicza 56, zegar, Witenberg W. Gdańska 28, pianino, Wajskol Ch. Kamienna 1, meble, Winer Ch. Piotrkowska 27, 5 sztuk towaru, Wajland F. Zawadzka 37, meble, Warszawski I. M. Wschodnia 20, szafa, Wolnaski M. Piotrkowska 56, maszyna do szycia, Windkopf J. Piotrkowska 142, kredens, Windman J. Sienkiewicz 69, maszyna do szycia, Wanberg Sz. Zielona 3, patefon, Zabrocki A. Traugutta, fortepian, Zylbersztajn I. Szkolna 30, meble, Zamoszczyk A. Al. I Maja 4, meble, Zaks J. Piotrkowska 85, meble, Zajf H. Al. I Maja 53, meble, Zelmanowicz M. Piramowicza 12, tremo, Zajdeman I. M. Zawadzka 4, kredens, Zytenfeld A. Zawadzka 12, szafa, Zylberszac A. Cegielniana 55, meble, Zysman H. Wschodnia 27, kredens, Zelman E. Cegielniana 3, szafa,

W dniu 11 marca r. b. między godz. 9-tą rano, a 4-tą po południu.

Amdurski A. Al. Kościuszki 69, otomana, Adelfang I. Piotrkowska 142, meble, Aramowicz J. Sienkiewicza 102, kredens, Arndt K. Łączna 44, meble, Borkowski C. Kopernika 23, maszyna do szycia, Berkenwald S. Piotrkowska 110, meble, Botwinik, R. Główna 62, meble, Babirowski K. Kilińskiego 232, szafa, Bornsztajn M. Kilińskiego 151, tremo, Bogucki St. Gubernatorska 17, 4 krzesła, Byczkowski I. Napiórkowskiego 114, meble, Benke J. Kilińskiego 229, meble, Czerwiński K. Słowiańska 9, maszyna do szycia, Cyrułski W. Rokicińska 39, meble, Czarnecki J. Bednarska 5, maszyna do szycia, Cederbaum B. Nowożarzewska 31, meble, Celt A. Kilińskiego 244, urządzenie piwiarni, Dyszyński A. Rokicińska 131, kredens, Dawidowicz P. Nowożarzewska 7, meble, Egler R. N. Pabjanicka 37, meble, Eienhorn A. Gdańska 46, szafa, Frydrych L. Podleśna 18, otomana, Franciszkowski St. Grabowa 17, meble, Frydman W. Kilińskiego 96, meble, Frydrych H. Podleśna 18, meble, Fogel R. Piotrkowska 174, meble, Fijałkowska P. Kilińskiego 104, maszyna do szycia, Folkman A. Krucza 10, kredens, Fogt A. Napiórkowskiego 41, meble, Grynbaum M. Główna 62, meble, Goldamer O. Kilińskiego 74, 3 maszyny do pisania, Gittel H. Kopernika 26, pianino, Goldkopf L. Rzgowska 15, meble, Grynbaum Sz. Główna 62, zegar, Gotlibowa E. Andrzejka 43, meble, Glazer Ch. Andrzejka 43, meble, Ginsberg D. Główna 65, patefon, Haman O. Targowa 34, meble, Hau R. Przejazd 40, meble, Herman W. Główna 25, meble, Hilczer M. Piotrkowska 103, walizki, Hilszer A. Piotrkowska 103, walizki, Herszenberg J. Główna 46, meble, Holt J. Katna 54, meble, Cederbaum J. M. Wschodnia 65, meble, i maszyna do szycia, Hurwicz B. Zamenhofska 6, meble, Jazwiński W. Rokicińska 69, meble, Jarosz F. Pograniczna 53, urządzenie sklepu, Jekel A. Sokoła 13, urządzenie sklepu, Janowski M. Rzgowska 43, meble, Jende E. Nawrot 19, meble, Kropel L. Gdańska, szafa 10 kg. czekolady, Klajn Sz. Rokicińska 24, meble, 2 wagi, Kolasiński R. Kilińskiego 163, 40 korcy węgla, Kowalski, J. Główna 24, meble, Krumholz M. Piotrkowska 145, meble, Kuliński F. Główna 33, meble, Kawałek L. Andrzejka 4, 10 par obuwia, Kolasiński M. Gubernatorska 7, otomana, Kronenberg Z. Kopernika 10, meble, Kahlert E. Główna 41, 30 chusteczek, 30 kap, Kirmalów M. Przedzalniana 31, 20 tuz. zeszytów, Klajman H. Sieradzka 1, meble, Kapusta E., Wodny Rynek 14, meble, Kamiński A. Wólczńska 97, szafa, Kojwczyk Fr. N. Zarzewska 7, tremo, Kautz J. Wólczńska 62, meble, Kapelan Wł. Wysockiego 23, meble, 15, kg. mydła, Leduchowski A. Przedzalniana 107, meble, Lwów J. Gdańska 81, 2 maszyny do pisania, Lipszyc B. Sieradzka 1, kapa, Łukowski M. Zamenhofska 10, meble, Ledzichowski A. Przedzalniana 107, meble, Leman C. Przejazd 86 2 kontuary, Micherska M. Rokicińska 68, maszyna do szycia, Mołiński T. Żelazna 18, szafa, Manicka, Targowa Nr. 11 kanapa, Bajer J. Fabryczna 7, kredens, Makowerowa D. Wólczńska 117, fortepian, Mitminger B. Napiórkowskiego 47 meble, Muchnicki Ch. Kopernika 19 meble, Michowski H. Główna 62 meble, Mikoszewski K. Katna 56, urządzenie restauracji, Matuszewski Br. Kilińskiego 115 meble, Majer H. Przedzalniana 80, meble, maszyna do szycia, Nowar J. Andrzejka 39, pianino, Pyde H. N. Zarzewska 33, 2 szafy, Peiter H. Rokicińska 11 meble, Pawłowski L. Rokicińska 22, maszyna do szycia, Piasecki H. Anny 30 zegar, Pisterman B. Andrzejka 28 meble, Przybyszewicz Ch. Sienkiewicza 102 meble, Pomp M. Kilińskiego 125 meble, Piasecki H. Anny 30 meble, Piotrowicz St. Piotrkowska 127, 50 but, koniak, Piotrowski W. Krzywa 2. szafa, maszyna do szycia, Probek O. Górny Rynek 8, meble, Pachowski J. Piotrkowska 185, urządzenie sklepu, Pastusiak W. Kilińskiego 121 meble, Pakulska N. Przedzalniana 82, meble, Rotberg M. Przejazd 30, urządzenie całego mieszkania, Rybczyński St. Zygmuntowska 15, szafa, Rozenberg J. Sieradzka 1, meble, Rutkowski F. Radwańska 40, meble, waga, Rau M. Wólczńska 230, urządz. piw. Raczyński St. Juljanowska 26, masz. do sz. szafa, Smoczyński W. Dąbrowska 39, urządzenie sklepu, Szmeller E. Kilińskiego 192, 3 biurka, maszyna do pisania, Sobczyńska J. Napiórkowskiego 8, papier tytoniowy, Susek Sz. Targowa 47, zegar, Steigerta Spadkob. Kilińskiego 193, maszyna do pisania, biurko, kasa ogniotrwała, Starowieszczyk M. Sieradzka 1, meble, Spychalski St. Słowiańska 7, tremo, Świdwiński H. Kilińskiego 113, tremo, Szulc K. Główna 62, maszyna do szycia, meble, Solny H. Targowa 31, meble, Szafirman D. Główna 53, urządzenie sklepu, Stencler M. Katna 25, urządzenie sklepu, Szyktanc A. Napiórkowskiego 28, szafa, 7 stołów, 30 krzeseł, Szeleser W. Zakatna 64, urządzenie piwiarni, Serwański F. Główna 50, meble, Szwarztajn A. Przedzalniana 36, meble, Szefner S. Sz. Pabjanicka 56, towary galanteryjne, Sobczyńska H. Napiórkowskiego 9, 150 paczek papierosów, Tusk H. Piotrkowska 275, kredens, Turek A. Wilanowska 1 meble, Taub Ch. N. Zarzewska 6, szafa, Tabakman M. Andrzejka 24, zegar, Tusk H. Piotrkowska 275 meble, Treffer B. Kopernika 4, maszyna do szycia, kanapa, Usielski J. Juliusza 27 szafa, Wetzler R. Kilińskiego 159, worek maki, 1 | 2 worka cukru, „Wajs i Poznański“, Pusta 10, kasa ogniotrwała,